

# 论罗兰·巴特的“作者之死”

唐芙蓉

(湖南师范大学 文学院, 长沙 410081)

**摘 要:**在罗兰·巴特提出著名的“作者之死”的观念之后,作者的主宰地位被颠覆,文本恢复了自由,获得了独立的地位。但是,作者之死,不是将阐释的自由完全交给读者,而是交给文本本身,读者跟作者一样,只是一个吐露的场所,一个接纳物,真正的自由还是交给了文本自身。巴特追求的是一个自由的阐释空间,一个立体的多元的文本生产空间。

**关键词:**《作者之死》; 作者; 读者; 文本; 罗兰·巴特

罗兰·巴特在 1968 年发表了著名的《作者之死》。在《作者之死》一文中,巴特提出,作者成为作品的主宰只是近代发生的事情,作者只能与作品同时存在,“是语言而不是作者在说话;写作是通过作为先决条件的非个人化(绝对不要跟现实主义小说家的阉割观混为一谈),达到只有语言而不是‘我’在起作用、在‘表演’。<sup>[1]1507-508</sup>巴特还区分了传统意义上的作者与书写者,前者对应着传统的“作品”,而后者对应着一种具有生产性的“文本”,在作品理论中,作者与作品的关系相当于父与子的关系,但在文本理论中,作者的主体地位被颠覆,主体只是一个语言中的代名词“我”,不是一个实际存在的人。文本概念的诞生宣告了作者的死亡。因为在巴特看来,文本是一个多维的立体的阐释空间,而不是一个具体的实在物,不存在所谓固定的原初意义,因而作者也没有继续存在下去的必要了。他说:“我们懂得,要给写作以未来,就必须推翻这个神话:读者的诞生必须以作者的死亡为代价。<sup>[1]1512</sup>巴特认为传统的作品理论让作者主宰作品的一切,掩盖了读者的实际作用。为了让读者能够充分实现自己的实际价值,批评者认为巴特的《作者之死》颠覆了以作者为中心的旧结构,建立起以读者为中心的新结构。对此,笔者并不以为然。

## 一 “作者之死”后文本的自由阐释空间产生

长期以来,作者被看成是作品的唯一和永久的主人,而读者仅仅只拥有作品的受益权,即读者对作品只有选择和接受的权利,而没有参与创作的权利。

这种形式隐含了一个权限主题:作者具有某种君临读者之上的权利,他强迫读者接受作品内某种特定的意义,这当然是正确、真实的意义:由此产生了一种权利意义的批评戮力(其瑕疵处,则是产生了一种‘误解’、‘反意义’的批评伦理):人们力求确立作者所意谓者,毫不顾及读者所理解者。<sup>[2]51</sup>自此,罗兰·巴特向我们揭示出这样一个信息:作者处于统领一切的地位,而读者几近淹没。其实,在这种情况下,作品成为唯一,没有阐释的理由,更没有发展的空间。对读者而言,仅仅意味着接受或是拒绝。巴特认为:“作者,这一语言的创造物,时时卷入于虚构(专用语)的战争中,然而他仅是其中的一个玩具而已,因为用以构造他的语言(写作)总是处于局外(漂移不定);在多义性(写作的初期阶段)的单纯效力之下,文学个体语言的好战介入自始便是犹夷不定的。作者总是处于体系的盲点上,漂泊着;他是一副牌中的百搭,一种魔力,一个零度,是桥牌中的名家:对意义(争斗)来说是必需的,但其自身却丧失了固定的意义;他的境地,他的交换价值,随历史之演变、交战之策略性一击而变换着:人们对他要求着一切和/或乌有。<sup>[3]45</sup>不同于传统的作品理论,巴特认为所谓的作者只是一个摆设,而且没有固定的位置,是一个虚构的代名词,是在文本分析中暂借的一个专项名称,巴特的《作者之死》彻底瓦解了传统的作者主体地位,作者不再是作品唯一的主人,而仅仅是一个临时的表述者。

收稿日期:2008-11-04

作者简介:唐芙蓉,女,湖南永州人,湖南师范大学文学院文艺学硕士研究生,主要研究方向为西方文论。

因此,在继“作者之死”之后,读者的地位得到提升,有相关论述说到:“作者之死”之后,读者获得了解放,文本将主体地位转移给了读者,因而,读者成为新的“作者”,成为文本的上帝。作者已死,巴特摧毁了原有的以作者为中心的“作者——作品——读者”的传统理论结构,建立起以读者为中心的“读者——文本——作者”的新结构,《S/Z》就是一个很好的例证。钟晓文的《“作者之死”之后——论自由的读者》也认为读者在作者之死后获得了充分的阐释权,文本在读者的自由阐释之下得到解放,获得了生机。<sup>[4]523</sup>但是,事实上,作者死后,读者也随之成为一个幻影,但文本却变得更有生机。文本自由了,解放了,文本有了更大的生产能力,文本成为语言的游戏,存在于文本内部的语言活跃起来。其实对巴特而言,读者并非某个具体人物,和作者一样,也仅仅是一个暂时性的称呼。作者死了,不是指作者的不存在,而是指作者的隐蔽。巴特寻求的只是一个空间,一个无作者亦无读者的空间。读者也被解散了,“你针对我而说以便我可读你,然而我只是你倾泻此说的人物而已;在你眼中,我是乌有先生的替身,无象无形(依稀有点儿母亲的样子);就你来说,我不是一个身体,甚至不是一个对象(我可不在乎:我并不是生命需要确认的人),而仅仅是一个宜于吐露的场地,接纳物。”<sup>[3]113-14</sup>可见,读者也是虚幻的。读者只是一个作者针对的称呼,是作者倾泻此说的人物而已,是一个不确定的虚在物,一个适于倾诉的场地。随着作者的消失,读者也化为乌有。这是一个可以自由阐释的空间,是一个真正的阅读与写作相结合的空间。可见,巴特强调的只是写作本身,是阅读与写作相结合的过程。从这个角度看,巴特文本理论中的阅读与写作是没有区别的。

在《S/Z》中,巴特说:“我恢复的不是某个读者(你或我),而是阅读。我的意思是说,一切阅读都出自超越个体的形式:由文的字面意义(但这字面意义在何处呢?)造成的联合,无论我们做什么,都不会杂乱无章的;它们总是由某些符码、语言、某些定型的清单标好价(预先取用和写入)。能够想象的最为主观的阅读仅仅是照某些规则来玩的游戏而已。”<sup>[2]52</sup>阅读是一种按照某种规则进行的游戏,巴特把传统的阅读降低到游戏的地位,取消了阅读的严肃性,使阅读处于一种轻松自如的状态,从而打破传统的作者读者界限,甚至取消作者和读者的概念,作者是个暂时的代号,读者亦然。无论是作者还是读者,都只不过是一个通向文本的途径而已。

“打开一篇文,将它置于阅读的系统内,因而就不仅仅是需要和显示它能被自由地理解;还特别地、更为彻底地导致了这种确认:不存在阅读的客观和主观的真理,而只有游戏的真理。”<sup>[3]53</sup>让一切语言充分地自主地活跃起来,让语言自由地穿越身体,最终形成复杂而开放的文本,使之获得解放,恢复阅读的自由(主要是指生产性方面的)。“作者之死”,从根本上来说,不是指将文本的主宰地位转让给了读者,而是指获得了一个自由的阐释空间,一个多维的、立体的阐释空间。

## 二 文本的自由阐释空间让语言获得重生

作者之死,颠覆了作者在文本中的主宰地位,文本成为语言和句子来回穿行的场所。在巴特看来,文本是由一个个“区别性阅读单位”构筑而成的,并且这些阅读单位的意义不是唯一确定的,而是都有好几个不同的意义,我们关注的不应是这些阅读单位本身,而是由这些阅读单位所构成的可以用以观察意义的最佳可能空间。文本建筑在这些阅读单位之上,似深似浅,没有尽头,评论者依据某一法则,试图探出文本意义的流动轨迹,而这所谓的意义,也各有说辞,没有唯一的标准。看似这些阅读单位撑起了整个文本,但它们却也只是一些文本内部的成分,不能说是系统的构架。在《S/Z》中,巴特说到:“阅读单位只不过是语义卷轴的包覆,复数之文的脊线,有若安设于话语之流下面潜在意义的护堤(然而系统化的阅读控制并坐实了潜在的意义):阅读单位及其接合,遂形成了某类多面体,于其诸面上浇灌着词,词群,句子,段节,或者说,语言(语言是它的‘自然’赋形剂)。”<sup>[2]175</sup>看来阅读单位只是一些便于分析的临时称号,真正形成文本,构成文本之“肌肉”的是语言。在这里,巴特试图将文本的基本构架解释成一个多面体,文本的阐释是一个立体的多面的空间,只不过这个空间的基本构成是语言。因此,无论是从文本构成还是文本的阐释来看,文本依然是阅读的产物。文本的解放和作者主宰地位被颠覆的同时,将主动权交回给构成文本的语言,文本的生产性是由语言的生产性决定的,语言因此而获得更多的主动权,可以在文本内部自由穿梭,实现自身的价值。

## 三 作者与读者和文本融为一体

随着作者的消失,读者也化为乌有。巴特强调的只是写作本身,是写作这个过程,也即文本的生产过程:“我所必要者,非读者‘本人’,而是这空间:欲的辩证法的可能性,醉的无以预见的潜在性:赌注尚

未掷下,游戏仍可进行。<sup>[3]13</sup>他努力营造的是一个醉的空间。在这个空间,一切都融于文本之中,整个语言结构都在松动。“文的舞台上,没有脚灯:文之后,无主动者(作者),文之前,无被动者(读者);无主体和客体。文使语法态度过了时:恰是这无差别之眼,一个走极端的作家安格卢斯·西勒西乌斯描写道:‘吾眼观上帝,彼眼观吾,眼,一也。’<sup>[3]25-26</sup>消弭作者,也消弭读者,但却不是将作者和读者彻底地赶出文本的世界,这里,巴特只是将读者、作者融为一体。

在《文之悦》中,巴特谈到了作者在文本中的位置:“从约定俗成的角度来看,作者死了:其公民身分、其含具激情的个人、其传记性角色,业已消失了;令人敬畏的作者身分,文学史、教学即舆论对其叙述有证实和补充的责任,这些都被抹杀去了,不再笼罩其作品了。然而在文之内,我于某一点上对作者有欲:我需要他的形象(此既不是他的再现,也不是他的投射),一如他需要我的形象(‘絮呶’不在此列)。<sup>[3]37</sup>作者只是在一个约定俗成的角度上死亡,其实作者仍然,但却暗含着。作为文本的代言者“我”,对作者还是有需求的。文本对作者有一种表达上的需要,有探寻意义上的需要。作者是一个语言的造物,是个虚构的专用语,但他却不是真正处于这个位置上的实在物,而只是一个玩具,当文本中的语言嬉戏结束的时候,作者这个虚构的专用语就可以退之背后了。作者总是处于漂移不定的状态,只有在传达意义的时候才会成为一种临时,但其自身却没有任何固定的意义,并且总是缄口不言。

作者虽然在传统通常意义上死亡,但是却不能完全消失。用巴特自己的话来说,作者虽然漂浮着,但是对文本意义的解释有很大作用。其实我们可以用福柯《什么是作者?》这篇文章的观点来解释巴特对作者的理解。福柯把作者看作一个模糊流动的概念或范畴,是“文本在社会中存在、流传和起作用的方式”。因此,作者是一个“功能体”,而不是文本的主宰,“必须剥夺主体的创造作用,把它作为讲述的复杂可变的的功能体来分析”。<sup>[5]</sup>福柯承认作者是讲述中的主体,但他指出主体极为复杂,哪怕是教学论文主体也有三层自我。福柯进而阐述了对主体

进行分析的几种角度。他强调作者不是一个确定的历史事实,而是批评家一系列批评操作的结果。即就是说,作者的主体性并不是一个自然而然的先于文本的存在,甚至不是与文本同时存在,不存在于文本之间,不是阅读的前提,而是批评性阅读的结果。这是对结构主义的意义内在论的彻底否定。

作者是文本的一个成分(或功能),是联系文本中其他成分的可能项。所以,作者死亡,导致在“作者——文本——读者”这个结构中其中一个环节的缺失,从而让人们误认为这一结构的新的重心将转移至读者这个环节,然而,读者也将随着作者的死亡而成为幻影,读者也是不客观存在的,因此,这将无从找到文本的负载物,文本只有将重心转至这三者之间存在的两个关系链上。这就容易产生误解的可能。因此,在这里,笔者认为:作者始终是存在的,只不过是在不断变动或漂移着。正因为这样,才使得在文本的阐释过程中,不拘泥于作者,亦不受限于读者,文本自由地生产和散播其言语或内涵。

《作者之死》彻底瓦解了传统的作者主体地位,作者不再是作品唯一的主人,而仅仅是一个临时的表述者。作者死了,不是指作者的不存在,而是指作者是暗含的。同样,读者也是暗含的,读者只是一个作者形式上针对的称呼,是作者倾泻此说的对象而已,是一个不确定的虚在物,一个适于倾诉的场地。巴特寻求的只是一个空间,一个无作者亦无读者的自由的阐释空间。

#### 参考文献:

- [1] 赵毅衡. 符号学——文学论文集[M]. 天津:百花文艺出版社, 2004.
- [2] 罗兰·巴特. S/Z[M]. 屠友祥,译. 上海:上海人民出版社, 2000.
- [3] 罗兰·巴特. 文之悦[M]. 屠友祥,译. 上海:上海人民出版社, 2002.
- [4] 钟晓文. “作者之死”之后——论自由的读者[J]. 福州大学学报, 2005(3).
- [5] 李 钧. 二十世纪西方美学经典文本(第三卷结构与解放)[M]. 上海:复旦大学出版社, 2001.

(责任编辑:卫 华)

## ABSTRACTS

### (1) Discourse Construction of Literature Identity in the Context of Modernity

YANG Xiang-rong, YANG Di(004)

*Literature & News Department, Xiangtan University, Xiangtan Hunan 411105, China*

**Abstract:** The development of modernity has brought Chinese contemporary literature into a wider space as well as a predicament. The predicament finds expression in the identity crisis of literature discourse because of its being voiceless. In this context, the sense of constructing identity discourse becomes increasingly stronger in the field of literature. The construction of identity discourse is embodied in three aspects: cultural root-seeking, cultural nostalgia and reconstruction of discourse.

**Key Words:** modernity; literature; identity discourse

### (2) Narration of Marxist Technology Culture: Interpretation from the Perspective of Practice Theory

LI Sheng-qing(009)

*School of Humanities, Hunan University of Science and Technology, Xiangtan Hunan 411201, China*

**Abstract:** Marxist thought on science and technology presents itself as a practical and critical narration of science and technology culture. Practical interpretation means a historically specific inspection of science and technology, that is, to interpret from a realistic perspective the historical conditions, nature, aim, and value mode of science and technology. In Capitalist context, science and technology practically function as capitalistic ideology. In reality, this interpretation supplies guiding principles and methodology for constructing reasonable science and technology concept and for the human development of science and technology.

**Key words:** Marxism; science and technology; practical interpretation; realistic significance

### (3) Transformation of Folk Literature in Modern Times—Taking Ancient Miao Song in Western Hunan as an Example

TIAN Mao-jun, XIA Tai-ping(013)

*College of Literature and Journalism, Jishou University, Jishou Hunan 416000, China*

**Abstract:** Ancient Miao song is a representative text of folk literature. As a national epic, it has reflected the general picture of the history and culture of the Miao nationality. The development of creativity industry is paid much attention to at present. Rich in cultural information and element, ancient Miao song is an important cultural resource for the development of creativity industry. It is practicable and possible to industrialize ancient Miao song and to get characteristic culture product.

**Key words:** ancient Miao song; cultural creativity industry; folk literature

### (4) On Balter's Concept of "the Death of Author"

TANG Fu-rong(017)

*Literature College, Hunan Normal University, Changsha Hunan 410081, China*

**Abstract:** After Balter put forward the concept of "the death of author", the author's dominant status was

subverted. The text restored its freedom and obtained an independent status. But, the death of the author, does not give complete freedom of interpretation to the reader, but to the text itself. The reader is only a place and a container. What Balter pursues is a free interpretation space, a three-dimensional and pluralistic text production space.

**Key words:** death of the author; author; reader; text; interpretation space

#### (5) Thinking and Enlightenment——Comparison of Heidegger's Thought and Spirit of Zen Buddhism

WANG Wen-jin (020)

*Liberal Arts College, Hunan Normal University, Changsha Hunan 410081, China*

**Abstract:** Heidegger's thought and spirit of Zen Buddhism have something in common. Heidegger criticized violently the thinking of subject-object dualism of western traditional philosophy and advocated a pre-logical thinking ahead of the distinction of subject and object. Similarly, Zen Buddhism sticks to a sudden attainment of enlightenment. It is a unique mysterious irrational thinking without the aid of logic procedure and language but through practice and intuition.

**Key words:** Heidegger; Zen Buddhism; thinking; enlightenment

#### (6) Function of Jail and Protection of Fundamental Rights

CHEN Xiong, YANG Lian (040)

*Law Department, Hunan University of Technology, Zhuzhou Hunan 412008, China*

**Abstract:** Aware of the protection of prisoners' fundamental rights, both China's modern jail reformers and western scholars of natural law think that the function of jail must turn from the personal punishment to freedom punishment. The relevant convention and rules of the United Nations offer a series of norms to protect prisoners' fundamental rights. The reform of China's jail should comply with the International Convention of Human Rights and be furthered on the basis of its own characteristic situation.

**Key words:** the function of jail; personal punishment; freedom punishment

#### (7) The Value and Function of the Limited Liability System

LIU Kang-fu (044)

*Law Department, Hunan University of Technology, Zhuzhou Hunan 412008, China*

**Abstract:** Limited liability refers to the shareholders' responsibilities limited to the amount of capital conferred. Its core lies in the separation of the responsibility of the company and the responsibility of the members of the company. It is the basis for the classification of business division in modern corporate system. It has many functions, including absorbing large number of investors to absorb large-scale social capital; reducing monitoring costs, stimulating managers to implement effective management and optimizing the allocation of resources to enhance the efficiency of capital use, etc. As a most great pioneering work in modern times, the form of limited liability companies still has some limitations, such as ignoring the protection of the interests of the creditors and externalization of business risks.

**Key words:** limited liability system; modern corporate system; capital system

#### (8) A Historical Analysis on the Evolvement of International Legal Order

FENG Han-qiao (049)

*Law Department, Hunan University of Technology, Zhuzhou Hunan 412008, China*